

CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ
INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY

BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (HĐQT) VỀ QUẢN TRỊ VÀ KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG CỦA HĐQT VÀ TỪNG THÀNH VIÊN HĐQT NĂM 2022
REPORT OF THE BOARD OF MANAGEMENT (BOM) ON THE GOVERNANCE AND THE OPERATION RESULTS OF THE BOM AND EACH BOM MEMBER IN 2022

Kính gửi: - Đại hội đồng Cổ đông (ĐHĐCĐ) Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế
To: - General Meeting of Shareholders (GMS) of Interfood Shareholding Company

I. Tình hình hoạt động của Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế (“Công ty”) trong năm 2022
Performance of Interfood Shareholding Company (“the Company”) in 2022

Kết quả hoạt động kinh doanh năm 2022/ Results of business operating activities in 2022

Chỉ tiêu/ <i>Description</i>	Kế hoạch 2022/ <i>Plan 2022</i>	Thực hiện 2022/ <i>Actual 2022</i>	Tỷ lệ/ <i>Ratio</i>
	VND '000	VND '000	%
Tổng doanh thu/ <i>Sales</i>	1,768,727,191	1,830,257,198	103%
Các khoản giảm trừ/ <i>Deductions</i>	128,562,542	117,545,282	91%
Doanh thu thuần/ <i>Net sales and services</i>	1,640,164,649	1,712,711,916	104%
Giá vốn hàng bán/ <i>Cost of goods sold</i>	1,049,461,140	1,151,195,520	110%
Lợi nhuận gộp/ <i>Gross profit</i>	590,703,509	561,516,396	95%
Doanh thu hoạt động tài chính / <i>Financial income</i>	10,539,492	22,130,875	210%
Chi phí hoạt động tài chính/ <i>Financial expenses</i>	1,081,045	466,995	43%
Chi phí bán hàng/ <i>Selling expenses</i>	350,404,168	359,312,454	103%
Chi phí quản lý doanh nghiệp/ <i>General & administration expenses</i>	35,519,650	36,476,380	103%
Lãi /(lỗ) từ hoạt động kinh doanh/ <i>Net operating profit/(loss)</i>	214,238,139	187,391,442	87%
Thu nhập khác/ <i>Other income</i>	2,077,622	7,902,438	380%
Chi phí khác/ <i>Other expenses</i>	3,671	1,749,715	47663%
Lợi nhuận khác/ <i>Other loss, net</i>	2,073,951	6,152,723	297%

Lãi / (Lỗ) trước thuế/ Profit/ (Loss) before tax	216,312,090	193,544,165	89%
Chi phí thuế TNDN hiện hành/ <i>Current corporate income tax expenses</i>	43,263,152	36,151,167	84%
Chi phí thuế TNDN hoãn lại/ <i>Deferred corporate income tax expenses</i>	-	1,747,368	0%
Lợi nhuận/(lỗ) sau thuế/ Net profit/(loss) after tax	173,048,938	155,645,630	90%
Lợi nhuận/(lỗ) của cổ đông thiểu số/ <i>Minority interest</i>		-	0%
Lợi nhuận/(lỗ) trong năm/ Net Profit / (Loss) for the year	173,048,938	155,645,630	90%

Năm 2022 đánh dấu một năm hồi phục mạnh mẽ của Công ty sau đại dịch Covid-19. Doanh thu thuần của Công ty đã vượt qua mức đạt được vào năm 2019 trước đại dịch, với kết quả lãi sau thuế hơn 155 tỷ đồng, đạt 90% so với kế hoạch.

Year 2022 marks a strong recovery year for the Company after the Covid-19 pandemic. The Company's net revenue has exceeded the level achieved in 2019 before the pandemic, with a net profit after tax of over 155 billion VND, achieving 90% of the plan.

Trong năm 2022, Công ty đã tiếp tục khôi phục và tăng cường công tác bán hàng thông qua nhiều hoạt động, bao gồm khôi phục các điểm bán hàng, tung ra nhiều dòng sản phẩm cải tiến mới cho các nhãn hàng Ice+, Latte, và tăng cường dòng sản phẩm chiến lược Imuse. Kết quả là tổng doanh thu bán hàng đã tăng đạt 103% so với số kế hoạch và doanh thu thuần cũng đạt 104% so với kế hoạch đề ra.

In 2022, the Company continued to restore and enhance sales activities through various initiatives, including the restoration of sales points, launching renewal SKUs for Ice+, Latte brands, and strengthening the strategic SKU of Imuse brand. As a result, total sales revenue increased by 103% compared to the plan, and net revenue also reached 104% of the plan.

Tuy nhiên, chi phí giá vốn hàng bán trong năm 2022 tăng cao, chiếm 67% tỷ trọng doanh thu thuần so với kế hoạch đề ra là 64%. Điều này là do giá một số nguyên vật liệu chủ chốt đã tăng mạnh do ảnh hưởng của tình hình tăng giá nhiên liệu chung.

However, the cost of goods sold in 2022 increased significantly, accounting for 67% of net revenue, compared to the planned 64%. This is due to the sharp increase in the prices of some key raw materials due to the impact of the overall fuel price increase.

Doanh thu hoạt động tài chính tăng cao trong năm 2022 khi Công ty tiếp tục duy trì khoản tiền gửi ngắn hạn 700 tỷ đồng tại một ngân hàng với mức lãi suất duy trì ổn định trong năm. *Financial operating revenue increased in 2022 as the company continued to maintain a short-term deposit of 700 billion VND at a bank with a stable interest rate throughout the year.*

Để thúc đẩy tăng trưởng doanh số, Công ty đã tăng cường các chiến dịch truyền thông quảng bá sản phẩm trong năm 2022, cùng với năm 2022 là giai đoạn tăng giá chi phí vận chuyển do ảnh hưởng của tình hình tăng giá nhiên liệu đã dẫn đến tỷ trọng chi phí bán hàng trên doanh thu thuần còn cao ở mức 21%, ngang bằng số dự kiến.

To boost sales growth, the company has intensified its product promotion campaigns in 2022, along with 2022 being a period of rising transportation costs due to the impact of fuel price increases, which has led to the sales expense ratio as a percentage of net revenue remaining high at 21%, in line with expectations.

Thu nhập khác trong năm tăng chủ yếu liên quan khoản phải thu từ khoản bồi thường từ một nhà cung cấp.

Other income in the year mainly related to receivables from compensation from a supplier.

Chi phí khác trong năm tăng số với số kế hoạch chủ yếu liên quan khoản để bù nguyên liệu cho bên gia công.

Other expenses in the year increased with the number of main plans related to the compensation of raw materials for the processing party.

II. Hoạt động, thù lao và chi phí hoạt động của Hội đồng quản trị (“HĐQT”) của Công ty trong năm 2022/ Result of operational activities of the Board of Management (“BOM”) of the Company in 2022

1. Thông tin về thành viên HĐQT/ Information about the members of the BOM

Stt No.	Thành viên HĐQT BOM's member	Chức vụ Position	Bổ nhiệm Appointment	Miễn nhiệm Resignation	Ghi chú Remark
1	Bà/ Ms. Nguyễn Thị Kim Liên	Chủ tịch kiêm Thành viên HĐQT/ Chairman cum member of the BOM	21/04/2022		
2	Ông/ Mr. Koichi Ogawa	TVHĐQT không điều hành/ Non-executive member of the BOM)	10/04/2020	21/04/2022	
3	Ông/ Mr. Toru Yoshimura	TVHĐQT không điều hành/ Non-executive member of the BOM)	17/12/2019	21/04/2022	
4	Ông/ Mr. Tomohide Ito	Chủ tịch kiêm Thành viên HĐQT/ Chairman cum member of the BOM	19/04/2021	21/04/2022	
5	Ông/ Mr. Hajime Kawasaki	Thành viên HĐQT/ Member of the BOM	19/04/2021		
6	Ông (Mr.) Hiroaki Takaoka	TVHĐQT không điều hành/ Non-executive member of the BOM)	21/04/2022		

2. Hoạt động của HĐQT/ Activities of the BOM

HĐQT đã thực hiện các chức năng, quyền và nghĩa vụ của mình theo đúng quy định của pháp luật, Điều lệ Công ty và nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên trong năm 2022.

The BOM performed its functions, rights and obligations in compliance with laws, Company's Charter and Resolution of the Annual General Assembly of Shareholders in year 2022.

- Xây dựng chiến lược và kế hoạch kinh doanh năm 2023 theo kế hoạch phát triển trung hạn năm 2022-2024 của Công ty.

Decided the strategies and business plan in 2023 following the mid-term business plan in 2022-2024 of the Company.

- Tổ chức thành công cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022 (“AGM-2022”) *Successfully organized the Annual General Meeting of Shareholders in 2022 (“AGM-2022”)*
- Giám sát, chỉ đạo Tổng Giám đốc (“TGD”) và các thành viên Ban Giám đốc (“BGĐ”) điều hành hoạt động kinh doanh hằng ngày của Công ty.

Supervised, directed General Director (“GD”) and members of the Board of Directors (“BOD”) to run daily business operation of the Company.

- HĐQT sẽ giám sát và phối hợp chặt chẽ với Ban điều hành Công ty để có định hướng phát triển phù hợp, hỗ trợ kịp thời trong việc thực hiện chiến lược kinh doanh và nâng cao khả năng quản trị của Công ty, hướng tới mục tiêu phát triển bền vững của Interfood.

To work closely with the management of the Company to provide appropriate business development direction, adequate support on implementation and development of business strategy and improvement of corporate governance of the Company to achieve sustainable business strategy of Interfood.

3. Chi phí hoạt động của HĐQT, Tổng Giám đốc, người điều hành khác và BKS năm 2022 *Activity expenses of the BOM, General Director, other executive and SB in 2022*

3.1. Chi phí hoạt động của HĐQT/ Activity expenses of the BOM

Stt No.	Họ tên Name	Chức vụ Position	Số tiền (VNĐ) Amount (VND)	Ghi chú Remarks
1	Ông/ Mr. Tomohide Ito	Thành viên kiêm Chủ tịch HĐQT (Member cum Chairman of the Board) (From / từ 1/1/2022 until / đến 20/4/2022)	Xem “3.4– Chi phí hoạt động của Người điều hành khác được HĐQT bổ nhiệm”/ Refer to “3.4- Activity expenses of the Other Executive ratified by the BOM”	
2	Bà/ Ms. Nguyễn Thị Kim Liên	Thành viên HĐQT/ member of the BOM (From / từ 1/1/2022 until / đến 20/4/2022) Thành viên kiêm Chủ tịch HĐQT (Member cum Chairman of the BOM) (From / từ 21/4/2022 until / đến 31/12/2022)	Xem “3.4– Chi phí hoạt động của Người điều hành khác được HĐQT bổ nhiệm”/ Refer to “3.4- Activity expenses of the Other Executive ratified by the BOM”	
	Cộng - Total			

3.2. Chi phí hoạt động của Tổng Giám đốc/ Expenses on activities of General Director:

Stt No.	Họ tên Name	Chức vụ Position	Số tiền (VNĐ) Amount (VND)	Ghi chú Remarks
1	Ông/ Mr. Hajime Kawasaki	Tổng Giám đốc kiêm Thành viên HĐQT/ General Director cum Member of BOM (From / từ 1/1/2022 until / đến 31/12/2022)	1.685.820.000	Phí biệt phái/ Secondment fee
	Cộng - Total		1.685.820.000	

3.3.Thù lao của HĐQT: Không/ Remuneration of the BOM: Non**3.4.Chi phí hoạt động của Người điều hành khác được HĐQT bổ nhiệm**
Activity expenses of the Other Executive ratified by the BOM

Stt No	Họ tên Name	Chức vụ Position	Số tiền (VNĐ) Amount (VND)	Ghi chú Remarks
1	Ông/ Mr. Tomohide Ito	Thành viên BGD/ Giám đốc Kế hoạch/ Director/ General Manager of Planning	1.171.793.337	Phí biệt phái (từ 1/1/2022 – 30/09/2022) Secondment fee (from 1/1/2022 -30/09/2022)
2	Bà/ Ms. Nguyễn Thị Kim Liên	Thành viên BGD/ Giám đốc Kiểm soát nội bộ/ Director/ General Manager of Internal Control	1.818.000.000	Lương (từ 1/1/2022 – 31/12/2022) Salary (from 1/1/2022 to 31/12/2022)
3	Ông/Mr. Shogo Okamoto	Thành viên BGD/ Giám đốc Kế hoạch/ Director/ General Manager of Planning	285.320.000	Phí biệt phái (từ 1/10/2022 – 31/12/2022) Secondment fee (from 1/10/2022 -31/12/2022)
4	Ông/Mr. Koichi Noda	Thành viên BGD/ Giám đốc Nhà máy Director/ General Manager of Factory	561.940.000	Phí biệt phái (từ 1/1/2022–31/12/2022) Secondment fee (from 1/1/2022-31/12/2022)
5	Ông/Mr. Kenichiro Wada	Thành viên BGD/ Giám đốc Tiếp thị kiêm Giám đốc Bán hàng / Director/ General Manager of Marketing cum General Manager of Sales	1.123.880.000	Phí biệt phái (từ 1/1/2022–31/12/2022) Secondment fee (from 1/1/2022-31/12/2022)
6	Ông/Mr. Nguyễn Hồng Phong	Kế toán trưởng kiêm Trưởng phòng Tài chính Kế toán/ Chief Accountant cum Manager of Finance and Accounting	899.682.000	Lương (từ 1/1/2022 – 31/12/2022) Salary (from 1/1/2022 to 31/12/2022)
	Cộng - Total		5.860.615.337	

Ghi chú: Phí biệt phái là khoản thanh toán của Công ty cho Kirin Holdings Company, Limited theo hợp đồng biệt phái, không trực tiếp chi trả cho các thành viên liên quan.

Notes: Secondment fee is the payment of the Company to Kirin Holdings Company, Limited under secondment agreement, no being paid directly to the relating members.

III. Kế khai và chia cổ tức năm 2022/ Declaration and allocation of dividend in 2022

Căn cứ vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh năm 2022 đã được kiểm toán bởi công ty kiểm toán KPMG như sau:

Based on the report of business performance in 2022 audited by the KPMG auditing firm as follows:

Chỉ tiêu (Description)	Mã số (code)	Số tiền (ngàn đồng)/ Amount ('000 VND)
Lãi trước thuế/ Profit before tax	50	193.544.165
Chi phí thuế TNDN hiện hành/ <i>Current corporate income tax expenses</i>	51	36.151.167
Chi phí thuế TNDN hoãn lại/ <i>Deferred corporate income tax expenses</i>	52	1.747.368
Lợi nhuận sau thuế/ Net profit after tax	60	155.645.630

Căn cứ vào bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2022 đã được kiểm toán bởi công ty kiểm toán KPMG như sau:

Based on the balance sheet as at December 31, 2022 audited by the KPMG auditing firm as follows:

Chỉ tiêu (Description)	Mã số (Code)	Số tiền (ngàn đồng)/ Amount ('000 VND)
Vốn chủ sở hữu/ Owners' equity	410	1.202.164.793
Vốn cổ phần/ <i>Share capital</i>	411	871.409.840
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết/ <i>Ordinary shares with voting rights</i>	411a	871.409.840
Thặng dư vốn cổ phần/ <i>Share premium</i>	412	85.035.704
Vốn khác của chủ sở hữu/ <i>Other capital</i>	420	90.034.048
Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối/ <i>Retained profits</i>	420	155.685.201
- Lỗ lũy kế đến cuối năm trước/ <i>Accumulated losses brought forward</i>	421a	39.571
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối năm nay/ <i>Retained profits for the current year</i>	421b	155.645.630

Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2022 như sau:/ *The dividend allocation plan in 2022 as follows:*

STT/ No	Diễn giải / Description	Kế hoạch 2022 (VNĐ)/ Plan for 2022 (VND)
1	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối/ Retained profits	155.685.201.000
2	Phân phối lợi nhuận, trong đó/ Profit allocation, in which	155.685.201.000
	Trích các quỹ theo quy định/ <i>Funds provision according to regulations</i>	0
	Chia cổ tức/ <i>Dividend allocation</i>	155.110.951.520
	Tỷ lệ chia cổ tức/ <i>Dividend allocation ratio</i>	17,8 %
	Tỷ lệ thanh toán cổ tức/ <i>Dividend allocation amount per share</i>	1.780 VNĐ/ cổ phiếu (<i>share</i>)
	Ngày thanh toán cổ tức/ <i>Dividend payment date</i>	07/09/2023
	Phương thức thanh toán / <i>Payment methods</i>	Tiền/ <i>Cash</i>

3	Lợi nhuận sau thuế sau khi phân phối/ <i>Retained profits after allocation</i>	574.249.480
4	Ủy quyền thực hiện <i>Authorization of performance</i>	<p>HDQT Công ty có trách nhiệm hoàn thành các thủ tục và giấy tờ cần thiết cho việc kê khai và thanh toán cổ tức đề cập ở trên tuân thủ các quy định và pháp luật hiện hành.</p> <p><i>BOM of the Company is responsible to complete all necessary procedure and documentation for declaration and settlement of above-mentioned dividend complying with current law and regulation.</i></p>

IV. Các Nghị quyết của Hội đồng quản trị trong năm 2022/ *Resolutions of the BOM in 2022*

Stt No.	Số Nghị quyết <i>Resolution No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>
1	RBM220217	17/02/2022	Lịch tổ chức cuộc họp Đại hội đồng Cổ đông Thường niên năm 2022 của Công ty/ <i>Schedule to organize the Annual General Meeting of Shareholders in 2022 of the Company.</i>
2	RBM220329	29/03/2022	Các nội dung đề xuất thông qua tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022/ <i>Contents propose to adopt at the Annual General Meeting of Shareholders in 2022.</i>
3	RBM220421	21/04/2022	Việc bổ nhiệm Chủ tịch HDQT của công ty / <i>Appointment of the Chairman of the BOM of the Company.</i>
4	RBM220720	20/07/2022	Công ty kê khai và chia cổ tức năm 2021 / <i>Company declares and allocates dividend in 2021</i>
5	RBM220919	19/09/2022	Thay đổi thành viên chủ chốt của Công ty / <i>Change of key member of the Company</i>
6	RBM221221	21/12/2022	Đề xuất ủy quyền lựa chọn công ty kiểm toán độc lập các năm 2024 – 2025 / <i>Proposal to authorize on selection of independent auditing organization for the years 2024 – 2025</i>

V. Hoạt động giám sát của HDQT đối với TGD, và các thành viên BGD / *Supervision over the GD and members of the BOD:*

1. Phương thức giám sát/ *Method of supervision:*

- Thông qua các cuộc họp HDQT định kỳ hoặc khi cần thiết, trao đổi và thảo luận trực tiếp hoặc bằng các phương tiện thông tin liên lạc như điện thoại và thư điện tử.
Through BOM meetings organized periodically or as necessary, discussion and consultation conducted directly or via telephone and electronic mail.
- Thông qua các báo cáo chi tiết, đầy đủ, kịp thời của TGD và BGD về tiến độ thực hiện, cũng như những khó khăn, vướng mắc, phân tích nguyên nhân và đề xuất các giải pháp xử lý.
Through adequate, detailed and timely reports of GD and BOD reporting progress of business plan execution, pointing out its difficulties and obstacles as well as the causes and proposed solutions.
- Phối hợp với Ban Kiểm soát trong việc giám sát hoạt động của TGD và BGD.
Collaboration with Supervisory Board in supervising the activities of GD and BOD.

2. Nội dung giám sát/ Contents of supervision:

- Giám sát và đánh giá mức độ hiệu quả của TGD và BGD trong hoạt động điều hành, tổ chức thực hiện các quyết định của HĐQT, các kế hoạch kinh doanh và phương án đầu tư đã được phê duyệt.

Supervision and evaluation of the operational efficiency of GD and BOD on management, execution of BOM resolutions, implementation of the approved business plan and investment project.

3. Kết quả giám sát/ Results of supervision:

- TGD và BGD đã hoàn thành tốt các nhiệm vụ được giao, đảm bảo các hoạt động kinh doanh tuân thủ các quy định của pháp luật hiện hành và các quy định của Công ty.

GD and BOD has fulfilled the tasks assigned, conducted business operation in compliance with applicable laws and regulations of the Company.

- Dưới sự quản lý và chỉ đạo của TGD và BGD, Công ty đã thực hiện các hoạt động kinh doanh bán sát các mục tiêu đề ra, tăng cường mở rộng thị phần các nhóm sản phẩm chủ lực, đa dạng hóa sản phẩm và phát triển mạng lưới phân phối để duy trì và phát triển hoạt động kinh doanh.

Under the management and direction of the GD and BOD, the Company has conducted its business activities to be abreast of goals as assigned, increased market shares for key products, diversified product portfolios and expanded distribution network to maintain and develop business operation.

- Công ty đã có sự phát triển rõ nét của năng lực tổ chức qua việc tăng trưởng mạnh mẽ đang tăng cao trong từng lĩnh vực của chuỗi giá trị - value chain. Nhiều cải cách khác nhau đã được thực hiện trong năm 2022.

The company has a clear development in organizational capacity through strong growth in each area of the value chain. Various reforms have been implemented during 2022.

- Nguồn nhân lực của tổ chức đã phát triển tích cực hơn thông qua các hoạt động triển khai các vấn đề trọng điểm của kế hoạch kinh doanh trung hạn (sự hợp nhất, địa phương hóa, cơ chế hóa).

The organization's human resources have developed more actively through the implementation of key issues of the medium-term business plan (consolidation, localization, mechanization).

- TGD và BGD đã triển khai theo đúng với chính sách lớn của Công ty đã đề ra là xây dựng nền tảng cho sự tăng trưởng bền vững và điều này sẽ không thay đổi.

GD and BOD have implemented in accordance with the Company's designed major policy by building a foundation for sustainable growth and this is unchanged.

- Ngoài ra, Công ty đã tổ chức Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCĐ) thường niên năm 2022; triển khai thực hiện kế hoạch kinh doanh và quản trị công ty theo đúng các quyết định của ĐHĐCĐ và HĐQT.

Besides, the Company has organized the Annual General Meeting of Shareholders in 2022; implemented business plan and corporate governance activities in accordance with resolutions of AGM and BOM.

VI. Kế hoạch kinh doanh trong năm 2023/ *Business plan in 2023*

- Năm 2022, năm đầu tiên của Kế hoạch kinh doanh trung hạn 2022-2024, Công ty đã phục hồi thành công hình chữ V từ sự sụt giảm doanh số do tác động của Covid-19, đến việc thiết lập sản lượng và doanh số bán hàng cao kỷ lục.
In 2022, the first year of the Medium Term Business Plan 2022-2024, the Company could succeed in V-shaped recovery from the decline in sales due to the impact of Covid-19, establish record-high sales volume and sales.
- Công ty đã xây dựng kế hoạch kinh doanh 2023, xác định đây là năm Công ty chuyển từ giai đoạn phục hồi sang tăng trưởng nhằm tiếp tục có được nền tảng kinh doanh cho sự tăng trưởng bền vững trong thời kỳ mới hậu Covid-19.
The Company has formulated business plan 2023, positioning it as the year in which the Company will transition from recovery to growth in order to further acquire business foundation for its sustainable growth in the new era of post- Covid-19.
- Công ty đặt mục tiêu đạt mức tăng trưởng cao hơn thị trường và tăng doanh số bán hàng cho các thương hiệu ưu tiên của chúng tôi, trà Bí đao, Ice+ và Latte, bằng cách làm rõ giá trị của sản phẩm và tối đa hóa điểm tiếp xúc với khách hàng bằng các chiến lược tiếp thị hiệu quả.
The Company aim to achieve higher-than-market growth and increase sales volumes for our priority brands, Winter Melon tea, Ice+ and Latte, by making their value proposition clear and maximizing touch points with customers though effective marketing strategies.
- Đặc biệt, với mục tiêu tăng trưởng hơn nữa, Công ty đầu tư lớn vào trà Bí đao lần đầu tiên sau 8 năm. Bên cạnh đó, Công ty tiếp tục lan tỏa sản phẩm iMuse với chức năng đóng góp sức khỏe cho người Việt.
In particular, the Company make a large investment in Winter Melon tea for the first time in eight years, aiming for further growth. In addition, the Company continue to spread iMuse with its function that can contribute to health for Vietnamese people.
- Về cơ sở vật chất của nhà máy, trên cơ sở doanh số bán hàng mạnh mẽ gần đây, Công ty đầu tư vào thiết bị, v.v. cho phép chúng tôi tăng doanh số bán hàng và năng lực sản xuất trung và dài hạn. Đồng thời, Công ty tiếp tục xây dựng cơ cấu SCM (quản lý chuỗi cung ứng) ổn định và hiệu quả hơn.
In terms of plant facilities, the Company invest in equipment, etc. that allows us to increase sales in light of recent strong sales volume and medium- to long-term manufacturing capacity. At the same time, the Company continue to build more stable and efficient SCM (supply chain management) structure.
- Công ty cam kết tiếp tục theo đuổi hiệu quả trong hoạt động kinh doanh bằng cách sử dụng giải pháp CNTT, sau đó tăng cường khả năng tổ chức và nguồn nhân lực của mình thông qua các nỗ lực khác nhau như thâm nhập vào nội bộ Công ty thông qua các chính sách, v.v.
The Company will be continuously engaged in pursuing efficiency in business operation by utilizing IT solution, and then strengthens its organization ability and human resources through various efforts such as penetration of company's policy internally and so on.
- Do chi phí đầu vào tăng nhanh trong những năm gần đây, không còn khả năng tạo ra đủ lợi nhuận chỉ bằng cách tăng doanh số bán hàng và giảm chi phí ở một mức độ nhất định.
Due to the rapid increase in input costs in recent years, it is no longer possible to generate sufficient profits simply by increasing sales volume and reducing costs to a certain extent.

- Để tiếp tục xây dựng và củng cố chu kỳ xây dựng nền tảng kinh doanh, thu lợi nhuận và đầu tư cho tăng trưởng trong tương lai, Công ty nhận thách thức giảm chi phí trên toàn công ty.
In order to continue building and strengthening the cycle of building business foundation, earning profits, and investing in future growth, the Company take on the challenge of reducing costs across the entire company.
- Công ty dự kiến tổng doanh thu sẽ đạt khoảng 1.974 tỷ đồng (tăng khoảng 8% so với năm 2022) và lãi trước thuế trong năm 2023 khoảng 137 tỷ đồng.
Total gross sales is expected to be approximately VND 1,974 billion (increase of approximately 8% compared to the year 2022) and profit before tax in 2023 is about VND 137 billion.

CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN OF THE BOM

(Đã ký và đóng dấu)
(Signed and sealed)

NGUYỄN THỊ KIM LIÊN